

Serrure à mortaiser Master Lock®

MCM614/MCM624/MCM634/MCM644



Installation de votre serrure

Suivez le guide d'installation et de configuration de ce manuel étape par étape (pages 6-19).

Mise en place, programmation et utilisation de votre serrure

Respectez les consignes de ce manuel (de la page 21 à la page 24) ou exécutez les étapes de l'application partenaire pour mettre en place et programmer votre serrure. Créez des codes d'accès permanents, attribuez des codes d'accès pour vos invités, et bien plus encore (pages 20-32).



Cette page a été laissée vide intentionnellement.

Table des matières

Dans la boîte.....	4
---------------------------	----------

Guide d'installation et de configuration.....	6
--	----------

1a	Vérification des mesures de la porte.....	7
----	---	---

1b	Faire ou ajuster des trous.....	8
----	---------------------------------	---

2	Installation de la gâche.....	10
---	-------------------------------	----

3	Détermination du sens d'ouverture de la porte.....	11
---	--	----

4	Installation du coffre.....	12
---	-----------------------------	----

5	Installation du cylindre à clé.....	13
---	-------------------------------------	----

6	Installation de la garniture du levier extérieur.....	14
---	---	----

7	Installation de la barrette tournante et de la poignée intérieure.....	15
---	--	----

8	Installation du clavier extérieur et de la serrure intérieure.....	16
---	--	----

9	Installation du module intelligent.....	18
---	---	----

10	Installation des piles et réalisation de la configuration initiale.....	19
----	---	----

Utilisation de la serrure.....	20
---------------------------------------	-----------

1	Créer un code PIN de programmation.....	21
---	---	----

2	Créer des codes PIN utilisateurs.....	22
---	---------------------------------------	----

3	Réinitialisation aux paramètres d'usine par défaut....	23
---	--	----

	Configuration de votre serrure (Z-Wave/Zigbee uniquement).....	24
--	--	----

	Alertes DEL.....	26
--	------------------	----

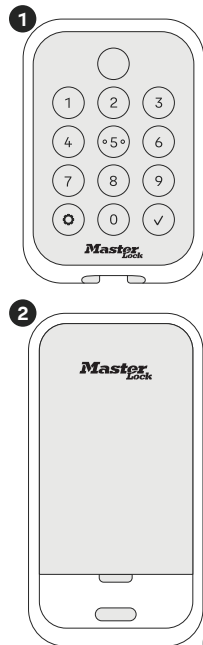
	Caractéristiques.....	27
--	-----------------------	----

	Dépannage des fonctions de la serrure.....	31
--	--	----

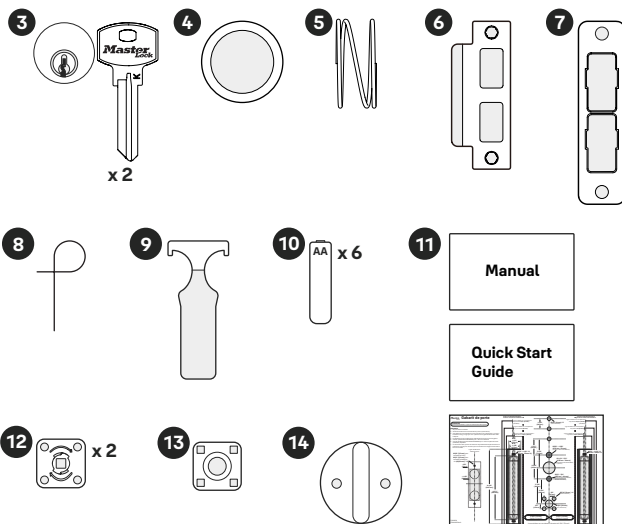
	Dépannage du matériel.....	33
--	----------------------------	----

Dans la boîte

Serrure



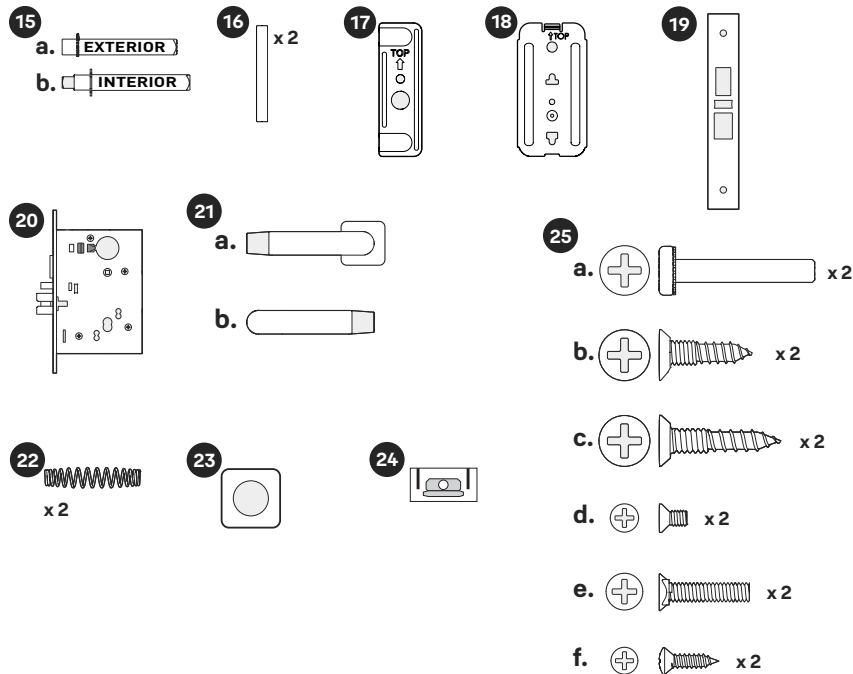
Quincaillerie



1. Clavier à boutons-poussoirs
/ Clavier à écran tactile
(Extérieur, différent selon le SKU)
2. Serrure intérieure
3. *Cylindre à clé et clé
(différent selon le SKU)
4. Colletette du cylindre
(différent selon le SKU)
5. Rondelle à ressort
(différent selon le SKU)
6. Gâche
7. Boîte à poussières
8. Outil de réinitialisation électronique
9. Outil de montage du levier
10. Batteries AA
11. Manuel, guide de démarrage rapide
et gabarit de porte
12. Cartouche à ressort
13. Plaque de montage du levier
14. Barrette tournante de pêne dormant
(différent selon le SKU)

A *Pour la préparation d'une porte de 57 mm, il convient d'acheter un cylindre à clé, un goujon et une tige supplémentaires de la taille indiquée.

Quincaillerie



15. *Tige

- a. Tige extérieure
- b. Tige intérieure

16. *Goujon

17. Plaque coupe-feu

18. Plaque de montage avec rosette

19. Plaque de protection

20. Coffre

21. Poignée

- a. Poignée extérieure
- b. Poignée intérieure

22. Ressort

23. Garniture de la rosace (intérieure)

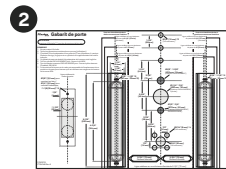
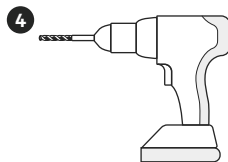
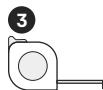
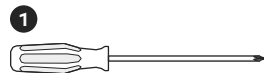
24. Module intelligent (inclus pour les modèles Z-Wave et Zigbee)

25. Vis

- a. Vis de plaque de montage avec rosette
- b. Vis de coffre (plus court)
- c. Vis de gâche (plus long)
- d. Vis de plaque de protection
- e. Vis de plaque de montage du levier
- f. Vis de barrette tournante

Guide d'installation et de configuration⁶

Outils nécessaires Vous pourriez aussi avoir besoin de



1. Tournevis à tête étoilée
2. Gabarit de porte
(Une page distincte)
3. Ruban à mesurer
4. Perceuse
5. Crayon
6. Ciseau à mortaiser
7. Couteau utilitaire
8. Niveau



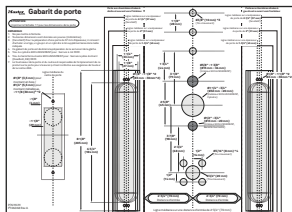
Le non-respect précis du guide d'installation risque d'endommager le produit, d'entraîner l'annulation de la garantie d'usine, ainsi que l'impossibilité pour le produit d'assurer l'accès.

1a Vérification des mesures de la porte

* En l'absence de trous sur votre porte, passez à l'étape 1b. →

Utilisez le **Gabarit de porte**, puis suivez les directives relatives aux **deux côtés** pour mesurer votre porte et votre cadre. Remarque importante : dans certains cas, il est impossible d'ajuster les trous existants pour les rendre compatibles.

✎ Si vous devez procéder à des ajustements, trouvez la correspondance la plus proche possible de chaque aspect de votre porte au moyen du **Gabarit de porte**.



Veuillez ne percer aucun trou avant d'avoir l'assurance que votre porte est compatible.

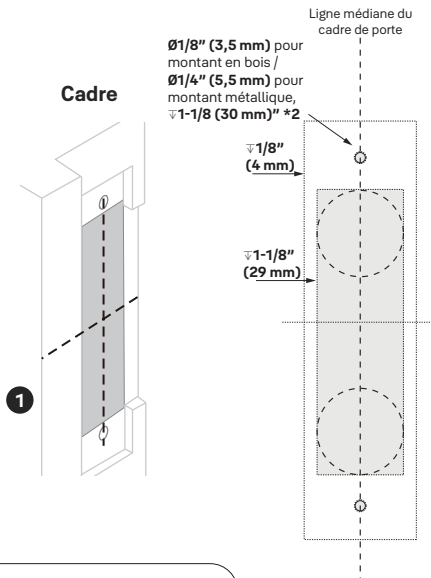
Si vous avez confirmé que les trous existants sont compatibles avec la nouvelle serrure, ignorez les étapes 1a et 1b, puis passez à l'étape 2.

1b Faire ou ajuster des trous

***Sauter cette étape si vous vous êtes assuré(e) que les trous existants sont compatibles.**

1. Préparation de votre cadre de porte:

- 1.1 Faites pivoter la porte jusqu'au montant de la porte, puis tracez une ligne médiane de loquet pour la faire correspondre.
- 1.2 Placez la partie cadre du **Gabarit de porte** sur le montant, marquez, puis percez deux trous de 1" de diamètre et de 1-1/8" de profondeur sur le montant. Ciselez une rainure rectangulaire de 1" de largeur, 3-5/6" de hauteur et 1-1/8" de profondeur en vous basant sur les positions des 2 trous.
- 1.3 Découpez une rainure de 1-5/16" de largeur, de 4-7/8" de hauteur et de 5/32" de profondeur au-dessus de l'ancienne rainure rectangulaire afin d'obtenir une surface nivelée sur le montant de la porte.
- 1.4 Enfin, suivez les marques pour percer 2 trous de 9/64" de diamètre et de 1-3/16" de profondeur pour un montant en bois, ou de 7/32" de diamètre et de 1-3/16" de profondeur pour un montant métallique, afin de fixer la gâche à l'aide de vis de gâche.

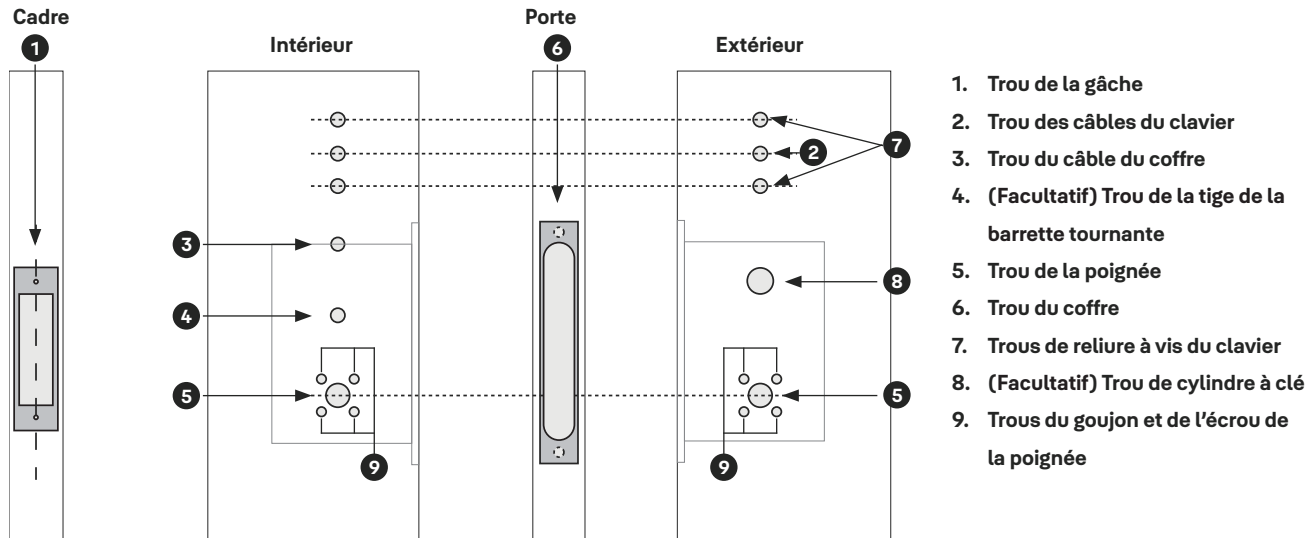


⚠ Veillez à ce que toutes les profondeurs de perçage soient précises afin de prévenir tous risques de fissures.

1b Faire ou ajuster des trous

***Sauter cette étape si vous vous êtes assuré(e) que les trous existants sont compatibles.**

3. Préparation de votre cadre de porte :



2 Installation de la gâche

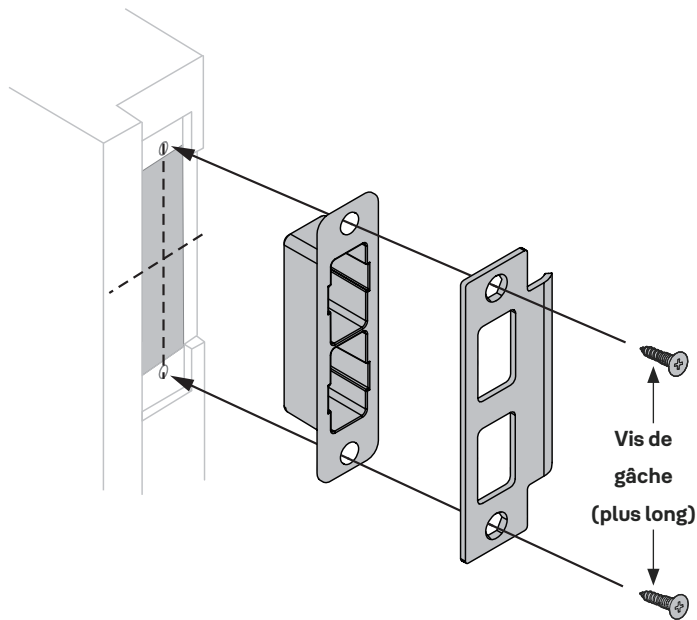
1. (Facultatif) Placez la boîte à poussière dans les trous ajustés sur le cadre.



Ne pas installer la boîte à poussière sur des ouvertures classées résistantes au feu.

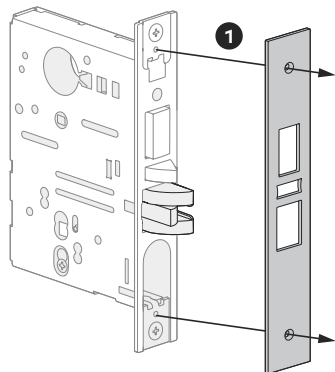
2. Vissez la gâche sur le cadre de la porte à l'aide d'un tournevis à tête étoilée #3.

Remarque : Assurez-vous que le pêne demi-tour puisse s'introduire correctement dans les trous de la gâche après l'installation.

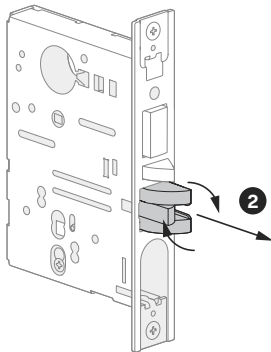


3 Détermination du sens d'ouverture de la porte

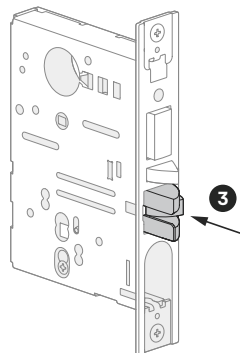
1. Retirez la plaque de protection.



2. Retirez le pêne demi-tour, puis faites-le pivoter de 180° dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.



3. Après vous être assuré(e) que le pêne demi-tour est en position, enfoncez-le dans le loquet.



✎ Méthode de détermination de la position adéquate :

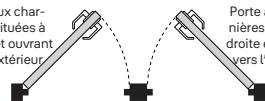
Le bord biseauté du pêne demi-tour doit être orienté vers la gâche.

Remarque: Que la porte s'ouvre vers l'intérieur ou vers l'extérieur, **le côté extérieur de la porte** est pris comme référence, et la position des charnières de la porte est basée sur ce côté.

Porte s'ouvrant vers l'intérieur

Porte aux charnières situées à gauche et ouvrant vers l'extérieur

Porte aux charnières situées à droite et ouvrant vers l'intérieur

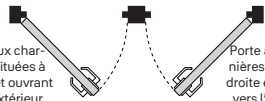


Le côté extérieur de la porte

Porte s'ouvrant vers l'extérieur

Porte aux charnières situées à gauche et ouvrant vers l'extérieur

Porte aux charnières situées à droite et ouvrant vers l'intérieur



Le côté extérieur de la porte



Une mauvaise manipulation de la serrure peut entraîner un blocage ou un verrouillage.

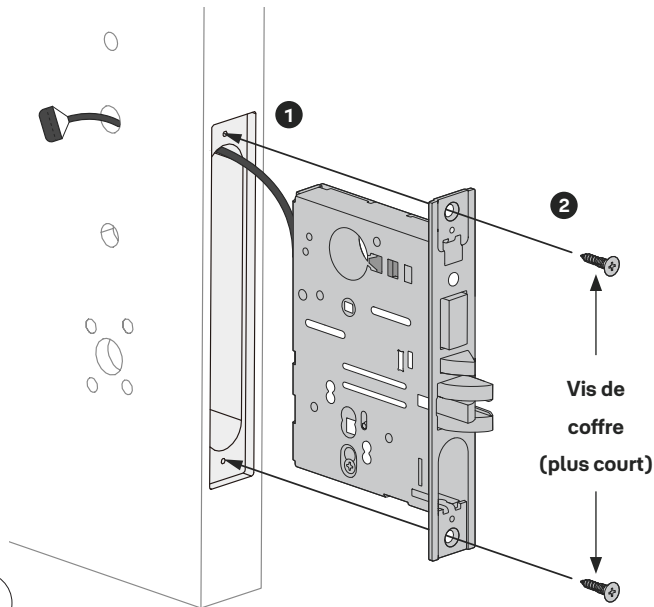
4 Installation du coffre

1. Placez le coffre dans le trou rectangulaire, puis positionnez la plaque de renforcement ainsi qu'illustré.

Remarque : Se souvenir de retirer le câble du trou du câble de la serrure.

2. Serrez les vis du coffre sans les serrer aux fins de l'installation des leviers et du cylindre.

Remarque : Serrez à fond les vis du coffre après installation des leviers et du cylindre.

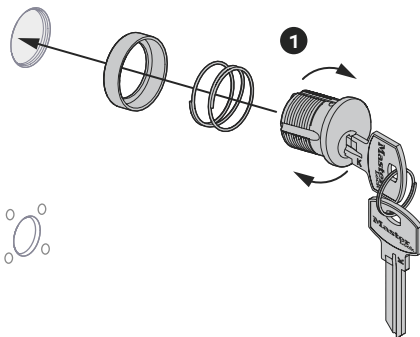
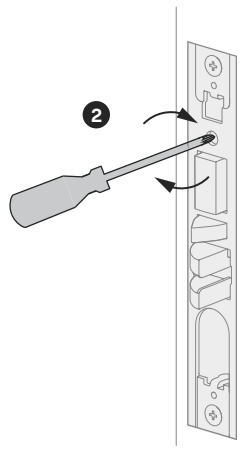


Veillez à ce que le coffre ne soit pas installé à l'envers.

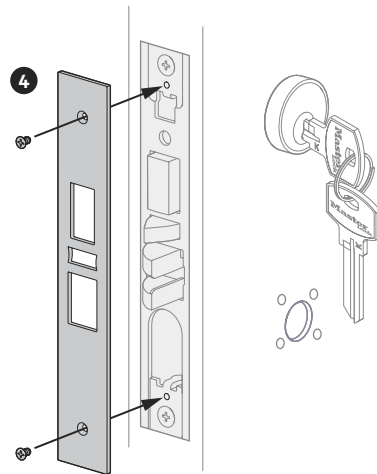
5 Installation du cylindre à clé

***Passez de l'étape 1 à l'étape 3 ci-après pour une installation sans clé.**

1. (Facultatif) Placez successivement la rondelle à ressort et l'anneau de blocage sur le cylindre à clé, puis vissez-les dans le trou de cylindre dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. (Facultatif) Serrez la vis de retenue du cylindre.



3. (Facultatif) Assurez-vous que la clé fonctionne normalement.
4. Installez la plaque de protection à l'aide des vis de plaque de protection.

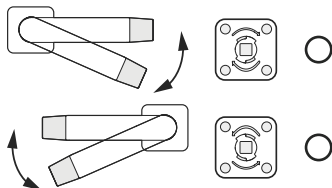


6 Installation de la garniture du levier extérieur

1. Vissez 2 goujons dans les vis diagonales de la garniture de la rosace extérieure.
2. Placez la cartouche à ressort à travers le goujon de la garniture de la rosace extérieure.

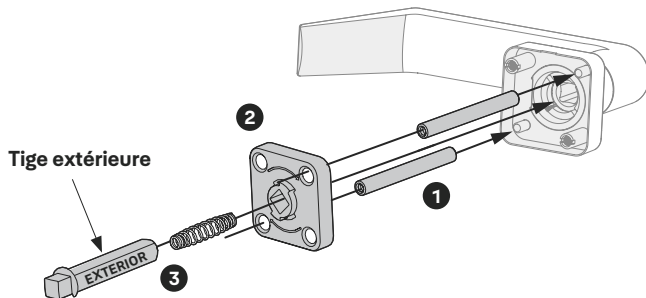


Veillez à ce que la cartouche à ressort soit correctement placée en fonction de la rotation de la poignée.



Remarque : Le levier soulevant la cartouche à ressort risque d'entraîner une installation incorrecte.

3. Placez le ressort dans le trou carré de la cartouche à ressort, puis insérez la tige extérieure dans la cartouche à ressort et la poignée extérieure.



Assurez-vous d'insérer la tige de la poignée appropriée dans le bon sens. Dans le cas contraire, cela risque d'entraîner un dysfonctionnement.

7 Installation de la barrette tournante et de la poignée intérieure

15

***Sauter l'étape 1 ci-après si votre serrure n'est pas équipée d'un pêne dormant**

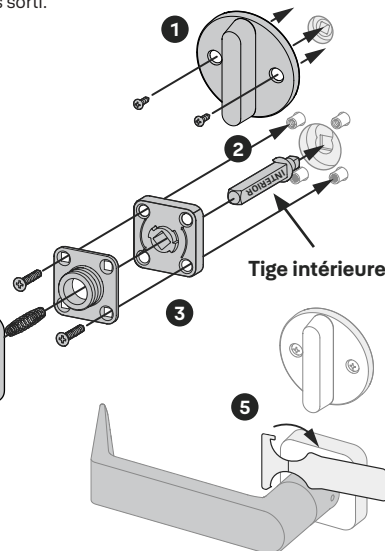
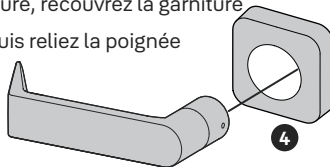
1. (Facultatif) Insérez la tige de la barrette tournante dans le trou carré supérieur, puis serrez-la à l'aide des vis de la barrette tournante.

Remarque : Assurez-vous que la barrette tournante est verticale et que le pêne dormant n'est pas sorti.

2. Insérez la tige intérieure dans le trou carré inférieur.
3. Placez la cartouche à ressort et la plaque de montage du levier dans l'ordre à travers la tige intérieure, puis serrez-les à l'aide des vis de la plaque de montage du levier.

Remarque : Le sens de la flèche de la cartouche à ressort doit correspondre à la rotation du levier vers le bas pour ouvrir la porte.

4. Placez le ressort dans le trou de la poignée intérieure, recouvrez la garniture de la rosace au-dessus de la plaque de fixation, puis reliez la poignée intérieure à la plaque de montage du levier.
5. Serrez la poignée à l'aide de l'outil de montage du levier.

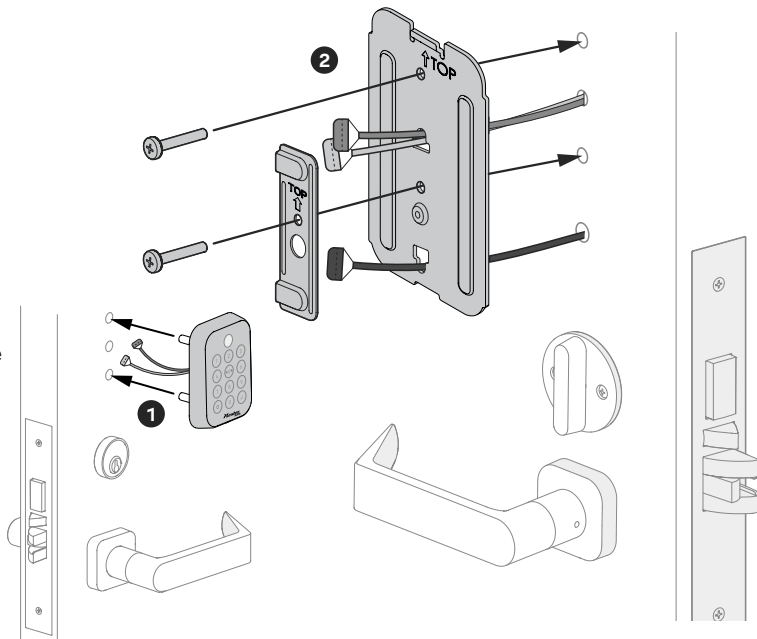


Assurez-vous d'insérer la tige de la poignée appropriée dans le bon sens.
Dans le cas contraire, cela risque d'entraîner un dysfonctionnement.

8 Installation du clavier extérieur et de la serrure intérieure

1. Sur l'extérieur de la porte, faites passer les deux câbles distincts du clavier extérieur par le trou des câbles du clavier. Ensuite, alignez le clavier dans sa position de montage à travers les trous d'installation restants, puis appuyez dessus avec précaution.
2. Sur la face intérieure de la porte, installez avec soin la plaque de montage avec rosette et la plaque coupe-feu en les faisant passer successivement à travers les câbles. Fixez solidement tous les composants en place à l'aide des vis de plaque de montage avec rosette.

Remarque : Installez les câbles avec précaution, puis veillez à ne pas les pincer.



Assurez-vous que les câbles sont correctement acheminés (voir illustrations) afin d'éviter de les endommager.

8 Installation du clavier extérieur et de la serrure intérieure

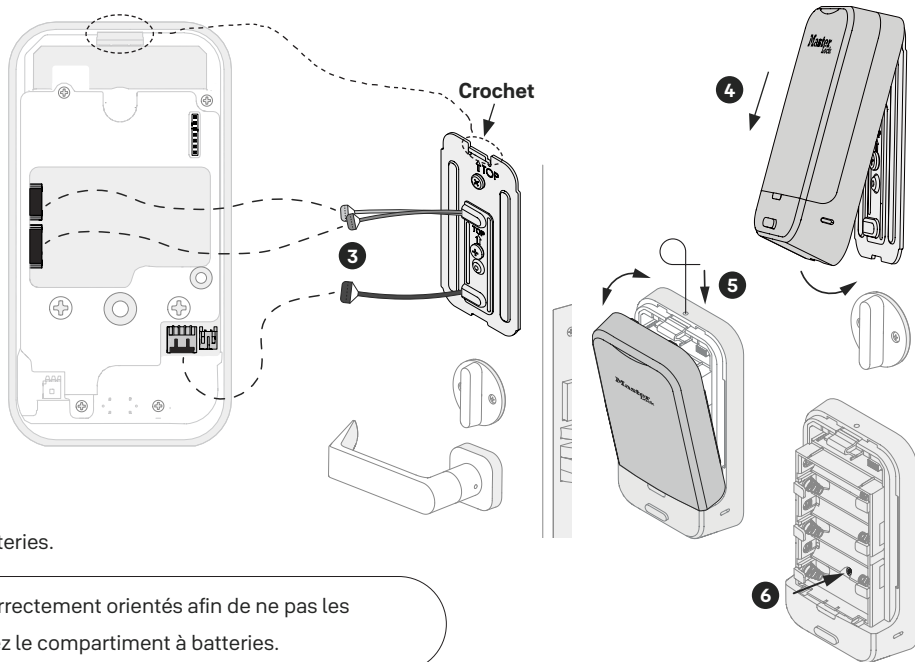
3. Enfoncez les câbles dans les fentes prévues à cet effet jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Remarque : Assurez-vous que le côté de l'extrémité du câble avec les rainures et la ligne marquée est orienté vers l'extérieur.

4. Fixez le compartiment à piles au crochet de la plaque de montage de l'écusson de serrure, puis appuyez dessus pour l'installer.

5. Ouvrez le couvercle du compartiment à batteries à l'aide de la broche de réinitialisation.

6. Serrez les vis du compartiment à batteries.



Veillez à ce que les fils soient correctement orientés afin de ne pas les endommager lorsque vous serrez le compartiment à batteries.

9 Installation du module intelligent Yale

1. Insérez le module intelligent Yale dans la fente prévue à cet effet dans la partie supérieure du corps de la serrure.



Ne pas installer les batteries lorsque vous insérez ou retirez le module intelligent.

Remarque: Si vous avez acheté votre module séparément, vérifiez-en la compatibilité avec votre serrure. Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les modules compatibles.

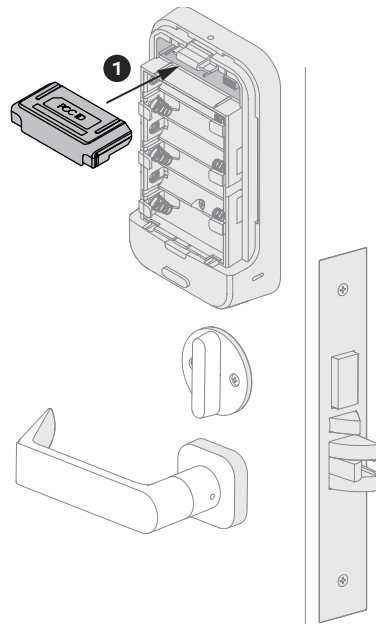
AYR-MOD-ZW4-USA

Z-Wave 800 series Module

AYR-MOD-ZB3-USA

ZigBee 3.0 Module

*Se branche au mur et non à l'intérieur de la serrure.



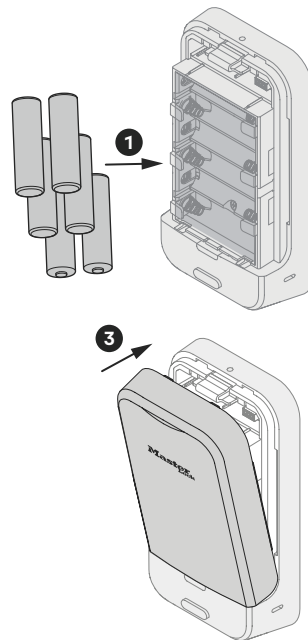
10 Installation des piles et réalisation de la configuration initiale ¹⁹

***Assurez-vous d'avoir téléchargé l'application partenaire.**

1. Installez 6 batteries.
2. Effectuez la configuration initiale en fonction de vos options de connectivité:

Possibilité de connexion	Configuration initiale
Z-Wave / Zigbee	a. Les touches 1 et  s'allument sur le clavier. b. La serrure accède au mode. c. Exécutez les étapes de la page 21 pour créer le code de programmation. d. Suivez les étapes correspondantes de la page 24 pour vous connecter au réseau sans fil, puis configurez votre serrure.

3. Installez le couvercle.



Utilisation de la serrure

Clavier extérieur



Activez la serrure en fonction du type de serrure.

- Pour le clavier à boutons-poussoirs : Appuyez sur n'importe quel bouton.
- Pour le clavier à écran tactile : Touchez  ou , ou appliquez la paume de la main.

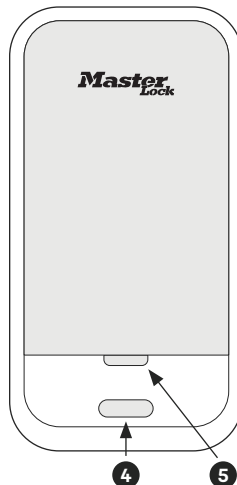
Pour **activer** ou **verrouiller** votre porte : Appuyez sur 

Pour **déverrouiller** votre porte :

À l'aide du code d'entrée

Appuyez sur  → Saisissez le code d'accès → Appuyez sur 

Serrure intérieure



1. **Activation/Verrouillage** par touche unique
2. **Avertissements/Menu**
3. **Entrez le code d'entrée**
4. **Bouton passage/protection de la vie privée**
5. **Indicateur DEL intérieur**

***Impossible de configurer et d'utiliser la serrure avant création du code de programmation.**

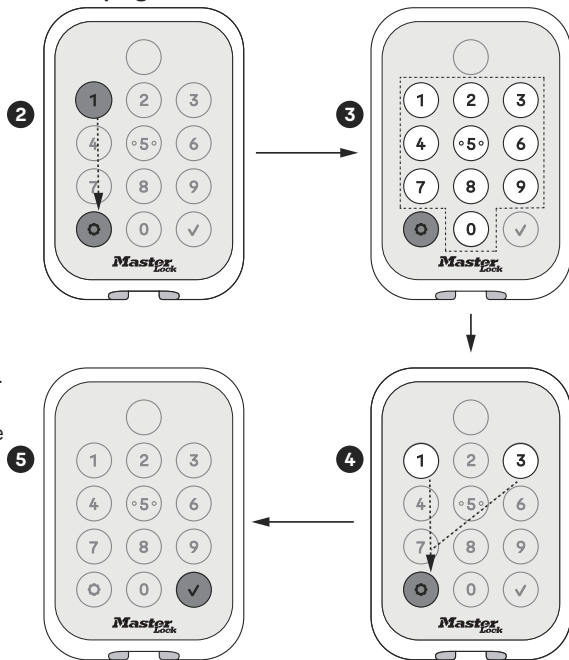
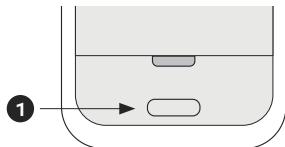
! Z-Wave/Zigbee: Suivez cette section pour créer un code de programmation à l'aide du clavier.

1. (Facultatif) Appuyez sur le bouton passage/protection de la vie privée situé sur la serrure intérieure et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le chiffre **1** et **⚙** s'allument sur le clavier.

Remarque: Sautez cette étape si les touches 1 et **⚙** sont déjà allumées.

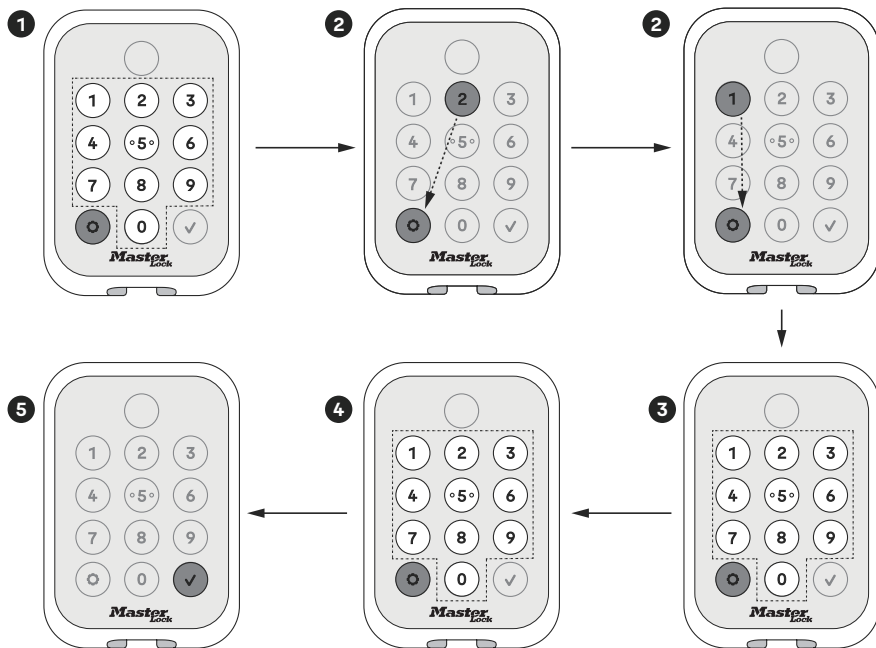
2. Appuyez sur **1** → **⚙**.
3. Saisissez un code PIN de 4 à 8 chiffres, puis appuyez sur **⚙** pour poursuivre.
4. Appuyez sur le chiffre **1** allumé (pêne dormant installé) ou sur **3** (sans pêne dormant), puis appuyez sur **⚙**.

5. Appuyez sur **✓** pour terminer le processus de création.



2 Créer des codes PIN utilisateurs

1. Saisissez le code de programmation, puis appuyez sur .
2. Appuyez sur 2 →  → 1 → .
3. Saisissez un code PIN de 4 à 8 chiffres, puis appuyez sur .
4. (Facultatif) Appuyez sur , saisissez un nouveau code PIN de 4 à 8 chiffres, puis appuyez sur  pour créer un code d'utilisateur supplémentaire.
5. Appuyez sur  pour terminer le processus de création.



3 Réinitialisation aux paramètres d'usine par défaut

23

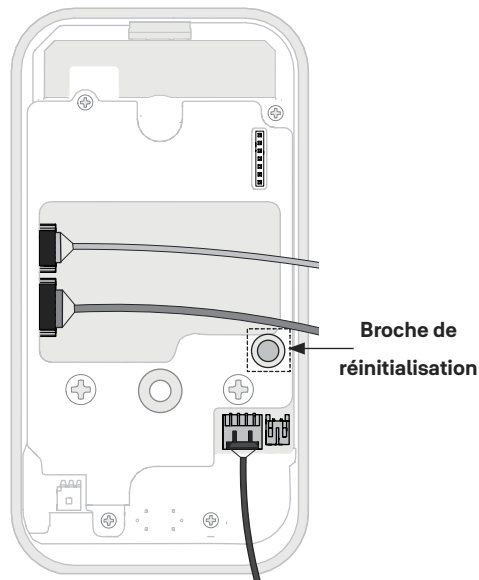
***Toutes les fonctions de programmation et tous les codes sont supprimés après la réinitialisation de la serrure aux paramètres d'usine.**



Si vous avez configuré votre serrure à l'aide de l'application partenaire, veuillez la réinitialiser à l'aide de l'application.

Allez dans les paramètres de votre serrure, puis choisissez **Factory Reset**.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à batteries, puis retirez-en une batterie.
2. Désinstallation du compartiment à batteries.
3. Appuyez sur la broche de réinitialisation et maintenez-la enfoncée.
4. Tout en maintenant la broche de réinitialisation enfoncée, réinsérez la batterie retirée.
5. Maintenez la broche de réinitialisation enfoncée pendant 5 secondes supplémentaires jusqu'à ce que les chiffres du clavier s'allument.
6. Réinstallez le compartiment à batteries.



Configuration de votre serrure (Z-Wave/Zigbee uniquement)

1. Saisissez le code de programmation que vous venez de créer, puis appuyez sur  pour entrer dans le menu des paramètres.
2. Appuyez sur un chiffre allumé pour configurer les paramètres correspondants.

Chiffres et fonctions correspondantes à exécuter :

Chiffre	Fonction	Processus de Configuration			
1	Configuration du code de programmation	1 → 	Saisissez un code PIN de 4 à 8 chiffres		1 (pêne dormant installé) 3 (sans pêne dormant)  → ✓
2	Paramètres des codes d'utilisateurs	2 → 	1 (Créer des codes d'utilisateurs) 3 (Supprimer des codes d'utilisateurs)		Saisissez un code PIN de 4 à 8 chiffres  → ✓
3	Paramètres avancés	3 → 	1 (Verrouillage automatique) 2 (Indicateur DEL intérieur) 3 (Verrouillage par touche unique) 4 (Mode protection de la vie privée)		1 Saisissez un nombre compris entre 1 et 180 secondes 3 (Désactivation) 1 (Activation) 3 (Désactivation) 1 (Activation) 3 (Désactivation) 1 (Bouton protection de la vie privée pour activation) 2 (Mode protection de la vie privée à l'aide du pêne dormant pour activation) 3 (Bouton protection de la vie privée pour désactivation) 

Digit	Functions	Configuration Process				
3	Paramètres avancés	3 → ⚙️	5 (Configuration du pêne dormant)	⚙️	1 (Configuration du pêne dormant compris)	⚙️
			6 (Mode évacuation-retour)		3 (Configuration du pêne dormant non compris)	
					1 (Activation)	
					3 (Désactivation)	
4	Réglages du volume	4 → ⚙️	1 (Élevé)	⚙️		
			2 (Faible)			
			3 (Silencieux)			
6	Verrouillage de tous les codes	6 → ⚙️	1 (Activation)	⚙️		
			3 (Désactivation)			
7	Paramètres du module sans fil	7 → ⚙️	1 (Connexion au réseau sans fil*)	⚙️		
			3 (Déconnexion du réseau sans fil)			

*Après exécution des étapes de configuration pour vous connecter au réseau sans fil, mettez votre concentrateur en mode Inclusion. Le délai de verrouillage expire automatiquement au terme de l'inclusion Z-Wave/Zigbee.

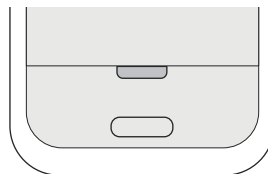
Alertes de la serrure extérieure

L'icône d'engrenage clignote en orange	Niveau de batterie faible 1
L'icône d'engrenage clignote en rouge	Niveau de batterie faible 2
L'icône d'engrenage clignote en rouge, puis reste rouge	Niveau de batterie faible 3
Une touche numérique clignote à deux reprises	Serrure bloquée
L'icône engrenage clignote en blanc	Lors de la configuration initiale



Alertes de la serrure intérieure

L'indicateur DEL clignote en bleu	Niveau de batterie faible 1, 2 et 3
L'indicateur DEL clignote en rouge	État verrouillé
L'indicateur DEL clignote en vert	État déverrouillage
L'indicateur DEL devient vert pendant 3 secondes	Appariement effectué avec succès
L'indicateur DEL devient rouge pendant 3 secondes	Échec de l'appariement
L'indicateur DEL clignote rose par intermittence	Le mode passage est activé



Caractéristiques

*Les caractéristiques et fonctionnalités peuvent varier en fonction du partenaire.

Caractéristique	Définition
Codes d'entrée	• Les codes d'entrée servent à déverrouiller votre porte. Nombre maximum de codes d'utilisateurs: 500.
	• Les codes d'entrée sont utilisés pour verrouiller votre porte lorsque la fonction verrouillage par touche unique est désactivée.
	• Vous pouvez définir des codes d'entrée permanents, récurrents et temporaires.
Verrouillage automatique	• Le verrouillage automatique verrouille la porte automatiquement pour vous.
	• Elle peut être configurée pour se verrouiller au bout d'un délai de 1 à 180 secondes.
	• Le verrouillage automatique est désactivé par défaut.
	• Le verrouillage automatique peut être configuré dans à partir du clavier.
Verrouillage à touche unique	• Toucher ou appuyer sur le  permet de verrouiller la porte.
	• La fonction verrouillage à touche unique est activée par défaut.
	• La fonction verrouillage à touche unique peut être configurée dans à partir du clavier.

Caractéristiques

*Les caractéristiques et fonctionnalités peuvent varier en fonction du partenaire.

Caractéristique	Définition
Mode passage	• Utilisez le mode passage lorsque vous souhaitez désactiver le verrouillage automatique pendant une période prolongée.
	• Le mode passage est activé par défaut.
	• Le mode passage est configuré à l'aide d'un code de programmation à partir du clavier.
	• Le bouton passage/protection de la vie privée fonctionne en fonction des paramètres de chaque mode.
Mode protection de la vie privée	• Utilisez le mode protection de la vie privée lorsque vous souhaitez désactiver toutes les fonctions du clavier pendant une période prolongée.
	• Le mode protection de la vie privée est désactivé par défaut.
	• Le mode protection de la vie privée est configuré à l'aide du code de programmation à partir du clavier.
	• Le bouton passage/protection de la vie privée fonctionne en fonction des paramètres de chaque mode.
	• La durée du mode protection de la vie privée prend fin à l'ouverture de la porte et un son indique que le mode protection de la vie privée est désactivé.

Caractéristiques

*Les caractéristiques et fonctionnalités peuvent varier en fonction du partenaire.

Caractéristique	Définition
Mode verrouillage de tous les codes	• Empêche tous les codes d'entrée de déverrouiller la porte. Si vous tentez d'entrer un code alors que le mode verrouillage de tous les codes est activé, vous entendrez un signal sonore de verrouillage.
	• Le mode verrouillage de tous les codes est désactivé par défaut.
	• Le verrouillage par tout code est configuré au moyen du code de programmation à partir du clavier des serrures.
Mode évacuation-retour	• Permet à la porte de rester déverrouillée en cas d'urgence.
	• Lorsque le mode évacuation-retour est activé, les modes verrouillage automatique et verrouillage à touche unique sont automatiquement désactivés.
	• Fait en sorte que la porte se déverrouille automatiquement à l'ouverture et reste déverrouillée même si elle se referme. L'action de verrouillage nécessite au moins une interaction intentionnelle de l'utilisateur pour revenir à l'état verrouillage.
Alerte de manipulation	• Une alarme sonore retentit si un utilisateur tente de forcer le retrait du clavier de la serrure.

Caractéristiques

*Les caractéristiques et fonctionnalités peuvent varier en fonction du partenaire.

Caractéristique	Définition
Limite de saisies de codes erronés	• Après un nombre défini de tentatives infructueuses (3 par défaut) de saisie d'un code d'accès valable, la serrure n'accepte plus de code pendant un certain laps de temps. Le clavier clignote et un bouton engrenage rouge s'affiche au bas du clavier.
	• Le clavier sera à nouveau disponible au terme de la durée d'arrêt de fonctionnement.
	• La limite de saisie de codes erronés peut être modifiée via votre application partenaire.
Durée d'arrêt de fonctionnement	• S'arrête pendant le laps de temps défini (par défaut : 60 secondes) et ne permet pas d'utilisation jusqu'à la fin de ce laps de temps.
	• Lorsque l'appareil est en mode Arrêt de fonctionnement, le clavier clignote.
	• Le durée d'arrêt de fonctionnement peut être modifié à l'aide de votre application partenaire.
Mode de réglage du volume	• Le réglage du volume pour la vérification du code d'entrée et du bouton Passage/Vie privée est réglé par défaut sur Élevé (1).
	• Le volume peut être réglé sur faible (2) ou sur Silencieux (3) pour les zones calmes à partir du clavier ou de votre application partenaire.
	• La configuration du menu et le signal sonore d'avertissement sont réglés sur Élevé (1), quel que soit le réglage du volume.

Dépannage des fonctions de la serrure

31

Symptôme	Mesure suggérée
La serrure ne répond pas. Absence de lumière ou de carillon et aucun bruit mécanique n'indique un mouvement du pêne demi-tour.	• Touchez le logo Yale pour activer le clavier. • Si les numéros du clavier sont visibles, vérifiez s'ils réagissent lorsque vous appuyez dessus. • Vérifiez que les batteries sont installées et orientées correctement dans le boîtier. Remplacez les batteries si nécessaire*. • Vérifiez que le fil du clavier est entièrement connecté et qu'il n'est pas pincé.
La serrure ne répond pas - la porte est verrouillée et inaccessible.	• Les batteries n'ont pas une charge suffisante. Remplacez les batteries*. • Utilisez une clé mécanique pour déverrouiller la porte. • Raccordez une batterie de 9 V aux bornes du clavier pour l'option de saut d'alimentation électrique d'urgence.
La serrure est activée pendant un certain temps, puis ne réagit plus. Les lumières faiblissent.	• Les batteries n'ont pas une charge suffisante. Remplacez les batteries*.
La serrure émet un signal sonore indiquant que le code a été accepté, mais la porte ne s'ouvre pas.	• Vérifiez qu'il n'y a pas de corps étrangers entre la porte et le cadre. • Vérifiez que le fil est bien connecté à la serrure intérieure.
La serrure fonctionne pour autoriser l'accès mais ne se verrouille pas automatiquement.	• Assurez-vous que le mode reverrouillage automatique est activé par l'utilisateur principal. • Remplacez les batteries*. • Assurez-vous que le mode passage est désactivé. • Assurez-vous que le mode évacuation-retour est désactivé.

*Après avoir remplacé vos batteries, il est fortement recommandé d'utiliser votre application pour verrouiller ou déverrouiller votre appareil. Cela permettra à l'application de se connecter à la serrure pour s'assurer que l'heure interne de l'appareil est correcte.

Symptôme	Mesure suggérée
Le bouton engrenage clignote sur le clavier.	• Il s'agit de l'alerte pour le remplacement des batteries. Remplacez toutes les six (6) batteries par des batteries alcalines AA neuves*.
Les codes d'utilisateurs ne sont pas enregistrés.	• Si l'indicateur de batteries faibles est allumé, changez les batteries*. • Vérifiez que votre code d'entrée est composé de 4 à 8 chiffres. • Le code d'utilisateur est peut-être déjà enregistré. • Les codes d'utilisateurs doivent être saisis dans un délai de 30 secondes (tant que le clavier est actif), faute de quoi le processus doit être relancé. • ✓ ou ⚙ ne peut être utilisé dans le cadre du code utilisateur.
Après avoir saisi un code d'entrée et appuyé sur la touche de vérification, la serrure affiche l'erreur « code invalide » ou la serrure s'éteint sans répondre.	• Assurez-vous que le mode Verrouillage de tous les codes est désactivé par l'utilisateur principal. • Les chiffres saisis étaient incorrects ou incomplets. Saisissez à nouveau 4 à 8 chiffres suivis de ✓. • L'utilisateur principal a peut-être supprimé le code d'utilisateur. • Les codes d'utilisateurs doivent être saisis dans un délai de 7 secondes (tant que le clavier est actif), faute de quoi le processus doit être relancé.
La serrure fonctionne, mais n'émet aucun son.	• Vérifiez si le volume est réglé sur Silencieux par l'utilisateur principal.

*Après avoir remplacé vos batteries, il est fortement recommandé d'utiliser votre application pour verrouiller ou déverrouiller votre appareil. Cela permettra à l'application de se connecter à la serrure pour s'assurer que l'heure interne de l'appareil est correcte.

Symptôme	Mesure suggérée
Le pêne dormant grince et ne se déploie pas pour se verrouiller en cas d'utilisation d'un code d'accès pour le déverrouillage, mais la barrette tournante se verrouille et se déverrouille en douceur.	La serrure n'était pas correctement orientée. Recherchez le paramètre « Détermination du sens d'ouverture de la porte » pour résoudre ce problème.
Le pêne dormant heurte la gâche.	Repositionnez la gâche pour l'aligner sur le pêne dormant.
Le pêne dormant ne se déploie pas entièrement.	- Augmentez la profondeur du logement de la gâche à pêne dormant dans le cadre. Ajustez votre bouton, levier ou gâche de poignées existants. L'engagement du loquet dans la gâche constitue le principal élément utilisé pour l'alignement de la porte. Pour ajuster le bouton/le levier/la gâche de poignées : - Retirez la gâche du cadre de la porte à l'aide d'un tournevis manuel. Remarque : L'utilisation d'une visseuse électrique peut endommager les têtes de vis ou agrandir les trous. - Localisez la languette sur la gâche. Pliez la languette vers la surface de la gâche. Remarque : Une petite modification peut suffire. - Remontez la gâche à l'aide d'un tournevis, puis testez à nouveau. - En cas d'impossibilité de réglage correct de la porte à l'aide de la languette de la gâche, le bouton/le levier/la clenche de poignées et le pêne dormant pourraient nécessiter un réglage. Nous vous suggérons de contacter un serrurier local pour obtenir de l'aide. Pour obtenir de l'aide en cas de mauvais alignement, regardez notre vidéo sur l'alignement des portes : www.masterlock.com/support
Résistance au verrouillage du pêne dormant nécessitant de pousser la porte ou de tirer sur celle-ci pour aligner le pêne dormant et le loquet.	
Le pêne ne sort pas et le moteur grince	- Saisissez votre code PIN principal. - Lorsque le pêne est rétracté, appuyez sur 3 pour les paramètres avancés de la serrure. - Testez le fonctionnement en verrouillant la porte à l'aide du clavier.

Utilisation:

L'utilisation de l'insigne « Fonctionne avec Apple » signifie qu'un accessoire a été conçu pour fonctionner spécifiquement avec la technologie identifiée dans l'insigne et qu'il a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance d'Apple.

Aple n'est pas responsable du fonctionnement de ce dispositif ou de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation.

Apple®, Apple Home™, Apple Watch®, HomeKit® et iPhone® sont des marques commerciales d'Apple Inc, déposées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions.

Google Play et Google Home sont des marques de commerce de Google S.A.R.L.

Amazon, Alexa et tous les logos associés sont des marques de commerce d'Amazon.com, Inc. ou de ses sociétés affiliées.

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Yale se fait sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

RF du FCC et IC d'exposition aux radiations: Cet équipement est conforme à l'exposition de FCC et IC rayonnements RF limites é-tablies pour un environnement non contrôlé. L'antenne pour ce transmetteur ne doit pas être même endroit avec d'autres émetteur sauf conformément à FCC et IC procédures de produits Multi-émetteur. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

RF Exposure Statement: FCC and IC RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC and IC RF Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

FCC:

FCC ID: MZR - YMM624

Partie 15.19 des réglementations FCC: cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences susceptibles de causer un fonctionnement indésirable.

Partie 15.21 des réglementations FCC: Tout changement ou modification (notamment les antennes) de cet appareil qui n'est pas expressément approuvé par le fabricant peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Équipement Classe B

Ce dispositif a fait l'objet de tests et respecte les seuils autorisés pour les appareils numériques de Classe B, conformément à la partie 15 des Règles de la FCC.

Ces limites sont conçues dans le but d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise, et peut émettre des rayonnements de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions, peut produire des interférences nuisibles avec les transmissions radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si ce dispositif cause des interférences avec la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être détecté en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur peut essayer de corriger le problème de l'une des manières suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise électrique située sur un autre circuit que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Prenez contact avec le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.
- Distance entre l'EUT et les utilisateurs : 20 cm.

Avertissement:

Les changements ou modifications apportés à cet appareil, non expressément approuvés par **Yale Home** pourrait annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Industrie Canada:

IC ID: 2676A - YMM624

Cet appareillage numérique de la classe A répond à toutes les exigences de l'interférence canadienne causant des règlements d'équipement.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operations is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Master Lock Company LLC

Milwaukee, Wisconsin U.S.A. • www.masterlock.com

Master Lock® sont des marques déposées de la Master Lock Company LLC et de ses filiales. Les noms de marques d'autres produits peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs et ne sont mentionnés qu'à titre de référence. ©Droit d'auteur 2025. Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle sans l'autorisation écrite expresse de Master Lock LLC ou de ses affiliés est interdite.

Les biens. Les personnes. La vie.

P/N MCM614/MCM624/MCM634/MCM644